

Milk — Enumeration of somatic cells —

Part 2: Guidance on the operation of fluoro-opto-electronic counters

The European Standard EN ISO 13366-2:2006 has the status of a
British Standard

ICS 67.100.10

National foreword

This British Standard is the UK implementation of EN ISO 13366-2:2006, incorporating corrigendum June 2007. It supersedes BS EN ISO 13366-2:1997 and BS EN ISO 13366-3:1997 which are withdrawn.

The UK participation in its preparation was entrusted to Technical Committee AW/5, Chemical analysis of milk and milk products.

A list of organizations represented on AW/5 can be obtained on request to its secretary.

This publication does not purport to include all the necessary provisions of a contract. Users are responsible for its correct application.

Compliance with a British Standard cannot confer immunity from legal obligations.

Amendments issued since publication

Amd. No.	Date	Comments
17251 Corrigendum No. 1	31 August 2007	Change to supersession information in the national foreword, EN title page and the EN foreword.

This British Standard was published under the authority of the Standards Policy and Strategy Committee on 31 October 2006

© BSI 2007

ISBN 978 0 580 59227 0

English Version

Milk - Enumeration of somatic cells - Part 2: Guidance on the
operation of fluoro-opto-electronic counters (ISO 13366-2:2006)

Lait - Dénombrement des cellules somatiques - Partie 2:
Lignes directrices pour la mise en oeuvre des compteurs
fluoro-opto-électroniques (ISO 13366-2:2006)

Milch - Zählung somatischer Zellen - Teil 2: Leitfaden zum
Betrieb fluoreszenzoptoelektronischer Zählgeräte (ISO
13366-2:2006)

This European Standard was approved by CEN on 29 September 2006.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Foreword

This document (EN ISO 13366-2:2006) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 34 "Agricultural food products" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 302 "Milk and milk products - Methods of sampling and analysis", the secretariat of which is held by NEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2007, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2007.

This document supersedes EN ISO 13366-2:1997 and EN ISO 13366-3:1997.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 13366-2:2006 has been approved by CEN as EN ISO 13366-2:2006 without any modifications.

INTERNATIONAL
STANDARD

ISO
13366-2

IDF
148-2

Second edition
2006-10-01

Milk — Enumeration of somatic cells —
Part 2:
Guidance on the operation
of fluoro-opto-electronic counters

Lait — Dénombrement des cellules somatiques —

*Partie 2: Lignes directrices pour la mise en œuvre des compteurs
fluoro-opto-électroniques*



Reference numbers
ISO 13366-2:2006(E)
IDF 148-2:2006(E)
AVA Documents
Document Sharing Hub

Contents

Page

Foreword.....	iv
Foreword.....	v
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions.....	1
4 Principle	2
5 Factors affecting the results of measurements.....	2
5.1 Sample bottles	2
5.2 Sampling.....	2
5.3 Preservation	3
5.4 Sample storage and transport.....	3
5.5 Interfering substances	3
5.6 Sample quality at analysis	4
5.7 Applied chemicals	4
5.8 Instrument condition	4
5.9 Working factor.....	5
5.10 Testing volumes.....	5
6 Calibration	5
6.1 Reference materials.....	5
6.2 Calibration procedure.....	6
7 Sampling.....	8
8 Determination	8
9 Checks on performance in routine operation.....	8
9.1 Blank checks	8
9.2 Carry-over effect	8
9.3 Ratio of reagent volume and test sample volume.....	9
9.4 Pilot checks	9
9.5 Additional instrument surveillance.....	9
9.6 Repeatability.....	9
9.7 Intralaboratory reproducibility	10
9.8 External comparisons	10
10 Specific remarks for the use with milk from different species	10
10.1 General.....	10
10.2 Cow milk	10
10.3 Goat milk.....	10
10.4 Sheep milk	11
10.5 Buffalo milk	11
11 Precision.....	11
11.1 Repeatability.....	11
11.2 Intralaboratory reproducibility	11
11.3 Reproducibility.....	12
12 Test report	12
Bibliography	13

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 13366-2|IDF 148-2 was prepared by Technical Committee ISO/TC 34, *Food products*, Subcommittee SC 5, *Milk and milk products*, and the International Dairy Federation (IDF). It is being published jointly by ISO and IDF.

This edition of ISO 13366-2|IDF 148-2 cancels and replaces ISO 13366-2:1997 and ISO 13366-3:1997, which have been technically revised.

ISO 13366 consists of the following parts, under the general title *Milk — Enumeration of somatic cells*:

- *Part 1: Microscopic method (Reference method)*
- *Part 2: Guidance on the operation of fluoro-opto-electronic counters*